Errenteriako Udala
Zk./ Nº 2022/6
Data / Fecha 2022/05/03
AKTA / ACTA

Espediente zk./Nº Expediente**:** 2022IGOB0006
Gaia/Asunto**:** 2022/05/03 tokiko Gobernu Batzarra/Junta de Gobierno Local 03/05/2022

Tokiko Gobernu Batzarra 2022ko maiatzaren 03an eginiko ohiko bilkurari dagokion akta.

Errenteriako Udaletxean, 2022ko maiatzaren 03ko 09:15ak zirela, lehenengo deialdian eta Aizpea Otaegi Mitxelena Alkatearen esanetara (EH Bildu Orereta/Errenteria), ondoko zinegotziak elkartu dira:

EH Bildu Orereta/Errenteria

- Itziar Ostolaza Galdos

- Garazi Lopez de Etxezarreta Auzmendi

- Bernar LEMOS TABERNA

- José Ramón Gurrutxaga Zubizarreta

Elkarrekin Errenteria

- Maite Gartzia Ontiveros

- José Manuel Ferradás Freijo

Bertan dago, egintza fedatzeko, Nagore Sarasola Otermin Idazkaria.

Acta de la sesión ordinaria de Junta de Gobierno Local celebrada el día 03 de mayo de 2022.

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 09:15 horas del día 03 de mayo de 2022, se reúnen en primera convocatoria, bajo la presidencia de La alcaldesa Aizpea Otaegi Mitxelena (EH Bildu Orereta/Errenteria), las siguientes Concejalas y Concejales:

EH Bildu Orereta/Errenteria

- Itziar Ostolaza Galdos

- Garazi Lopez de Etxezarreta Auzmendi

- Bernar Lemos Taberna

- José Ramón Gurrutxaga Zubizarreta

Elkarrekin Errenteria

- Maite Gartzia Ontiveros

- José Manuel Ferradás Freijo

Asiste y da fe del Acto La Secretaria Nagore Sarasola Otermin.

1. 2022ko apirilaren 5ean eginiko ohiko bilkurari dagokion aktaren irakurketa eta onespena, bidezkoa bada. (2022IGOB0005)

Oharrik gabe onartu da.

1. Lectura y aprobación en su caso del Acta correspondiente a la Sesión Ordinaria del 5 de abril de 2022. (2022IGOB0005)

Se aprueba sin observación alguna.

2. Errenteriako Udalaren iruzurraren aurkako plana onartzea. (2022ZBAR0005)

Europako Kontseiluak 2020ko ekainaren 21ean

2. Aprobación del plan antifraude del Ayuntamiento de Errenteria. (2022ZBAR0005)

El Consejo Europeo aprobó el 21 de junio de 2020 la

ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54

onetsi zuen *NextGeneration EU* Programa sortzea; ekonomia suspertzeko tresna da, COVID-19ak eragindako aurrekaririk gabeko krisiari erantzuteko finantza neurri garrantzitsuenetako bat, krisiaren ondorioek beren horretan jarraitu baitute ondorengo urteotan.

creación del programa NextGeneration EU, un instrumento dirigido al estímulo económico, siendo una de las medidas más importantes desde el punto de vista financiero asumidas desde la Unión Europea, en respuesta a una crisis sin precedentes causada por la COVID 19, cuyos efectos continúan en años sucesivos.

Europako Parlamentuak eta Kontseiluak 2021eko otsailaren 12an emandako 2021/241 (EB) Erregelamenduak xedatua dakarren Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoa (SEM) da Suspertze Funtsaren muina, eta helburu gisa dauka estatu kideen inbertsioetan eta erreformetan laguntzea suspertze jasangarri eta erresilientea lortzeko, EBren lehentasun ekologiko eta digitalak sustatzearekin batera.

El Mecanismo para la Recuperación y la Resiliencia (MRR), establecido a través del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, constituye el núcleo del Fondo de Recuperación y su finalidad es apoyar la inversión y las reformas en los Estados Miembros para lograr una recuperación sostenible y resiliente, al tiempo que se promueven las prioridades ecológicas y digitales de la UE.

Helburu horiek erdiesteko, estatu kide bakoitzak suspertze eta erresilientziarako plan nazional bat diseinatu behar du, helburu horiek lortzeko beharrezkoak diren erreformak eta inbertsio-proiektuak kontuan hartuta.

Para alcanzar esos objetivos, cada Estado Miembro debe diseñar un Plan Nacional de Recuperación y Resiliencia que incluya las reformas y los proyectos de inversión necesarios para alcanzar esos objetivos.

Administrazio Publikoa modernizatzeko eta Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana (SEEP) egikaritzeko presasko neurriak onartzen dituen Abenduaren 30eko 36/2020 Errege Lege Dekretua onestearekin batera, bizkortze- eta kontrol-neurriak jaso eta hartu ziren. Azaldutakoaren jarraipen gisa irailaren 29ko HFP/1030/2021 Agindua onetsi da, zeinaren bidez eratzen den Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana kudeatzeko sistema.

A través de la aprobación del Real Decreto-ley 36/2020, de 30 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes para la modernización de la Administración Pública y para la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, se adoptaron y se recogieron medidas de agilización y control. Como continuación a lo expuesto se ha aprobado la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

Aginduan jasotako xedapenen artean, azpimarratzekoa da 6. artikuluan jaso eta garatzen den betebeharra, zeinaren kariaz SEEPeko neurriak betearazten parte hartzen duen erakunde erabakitzaile zein betearazle orok «Iruzurraren aurkako Neurrien Plan» bat izan beharko baitu, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren

Entre sus previsiones destaca la obligación que impone y desarrolla el artículo 6 de que, con la finalidad de dar cumplimiento a las obligaciones que el artículo 22 del Reglamento (UE) 2021/241, de 12 de febrero, del Parlamento Europeo y del Consejo, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia impone a España en

ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54

2021/241 (EB) Erregelamenduak (Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen duenak) 22. artikuluan Espainiako Estatuari ezartzen dizkion betebeharrak betetze aldera, SEMaren funtsen onuradun den heinean, Batasunaren finantza-interesak babesteko.

Errenteriako Udalak «Next Generation UE» tresnatik datozen laguntzak eskatu ditu martxan dauden proiektu batzuk finantzatzeko. Hori dela eta, 2022ko martxoaren 29an egindako osoko bilkuran, Iruzurraren aurkako adierazpen instituzionala onartu zen. Bertan, Udalak konpromezua hartu zuen, Iruzurraren aurkako plan bat onartzeko, SEEP gauzatzeko prozesuan parte hartuko duela jakiten duenetik 90 egun igaro baino lehen.

ARAUDI APLIKAGARRIA

Legeria komunitarioa:

- Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 241/2021 (EB) Erregelamendua, 2021eko otsailaren 12koa, Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen duena.

- Europako Batzordearen orientabideak, 2021eko apirilaren 9koak (Finantza - erregelamenduaren arabera interes-gatazkak nola saihestu eta kudeatu behar diren zehazten duten orientabideak).

- Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2018/1046 Erregelamendua (EB, Euratom), 2018ko uztailaren 18koa, Batasunaren aurrekontu orokorrari aplikagarri zaizkion finantza-arauei buruzkoa eta 966/2012 (1) Finantza - erregelamendua indargabetzen duena (EB, Euratom).

- Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 966/2012 (EB, Euratom) Erregelamendua, 2012ko urriaren 25ekoa, Batasunaren aurrekontu orokorrari aplikagarri zaizkion finantza-arauei buruzkoa eta Kontseiluaren 1605/2002 (EE, Euratom)

relación con la protección de los intereses financieros de la Unión como persona beneficiaria de los fondos del MRR, toda entidad, decisora o ejecutora, que participe en la ejecución de las medidas del PRTR deberá disponer de un «Plan de medidas antifraude».

El Ayuntamiento de Errenteria ha solicitado ayudas provenientes de la herramienta «Next Generation UE» para financiar algunos proyectos en marcha. Por ello, en el pleno celebrado el 29 de marzo de 2022 se aprobó una declaración institucional contra el fraude. En ella, el Ayuntamiento se comprometió a aprobar un plan de lucha contra el fraude antes de que transcurran 90 días desde que se tenga conocimiento de la participación en la ejecución del PRTR.

LEGISLACIÓN APLICABLE

Legislación comunitaria:

- Reglamento (UE) 241/2021 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021 por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia.

- Orientaciones de la Comisión Europea de fecha 9 de abril de 2021 (Orientaciones de cómo evitar y gestionar las situaciones de conflicto de interés con arreglo al Reglamento Financiero).

- Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio de 2018, sobre las normas financieras aplicables al presupuesto general de la Unión y por el que se deroga el Reglamento (UE, Euratom) nº966/2012 (1) Reglamento Financiero.

- Reglamento (UE, Euratom) nº966/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de octubre de 2012, sobre las normas financieras aplicables al presupuesto general de la Unión y por el que se deroga el Reglamento (CE, Euratom) nº1605/2002

ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54

Erregelamendua indargabetzen duena (2).

- Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014/24/EB Zuzentaraua, 2014ko otsailaren 26koa, kontratazio publikoari buruzkoa eta 2004/18/EE (3) (4) Zuzentaraua indargabetzen duena.

Legeria nazionala:

- HFP/1030/2021 Agindua, irailaren 29koa, Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana kudeatzeko sistema eratzen duena.

- 36/2020 Errege Lege Dekretua, abenduaren 30ekoa, Administrazio Publikoa modernizatzeko eta Suspertzeko, Eraldatzeko eta Erresilientzia Plana gauzatzeko premiazko neurriak onartzen dituena.

- HFP/1031/2021 Agindua, irailaren 29koa, Estatuko, Autonomia Erkidegoko eta Tokiko Sektore Publikoko Erakundeek eman beharreko informazioaren prozedura eta formatua ezartzen dituena, Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana osatzen duten alderdien mugarrien eta helburuen betetze-mailaren eta aurrekontuen eta kontabilitatearen jarraipena egiteko.

- 5/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testu bategina onartzen duena.

- 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzkoa.

- 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoa, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014/23/EB eta 2014/24/EB Zuzentarauak, 2014ko otsailaren 26koak, Espainiako ordenamendu juridikora aldatzen dituena, eta garatzen ari diren araudia.

del Consejo (2) Reglamento Financiero.

- Directiva 2014/24/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre contratación pública y por la que se deroga la Directiva 2004/18/CE (3) (4) Directiva sobre contratación pública.

Legislación nacional:

- Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

- Real Decreto-ley 36/2020, de 30 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes para la modernización de la Administración Pública y para la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

- Orden HFP/1031/2021, de 29 de septiembre, por la que se establece el procedimiento y formato de la información a proporcionar por las Entidades del Sector Público Estatal, Autonómico y Local para el seguimiento del cumplimiento de hitos y objetivos y de ejecución presupuestaria y contable de las medidas de los componentes del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

- Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público.

- Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

- Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, y su normativa en desarrollo.

ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54

- 38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa, eta hura garatzen duen araudia.

- 19/2013 Legea, Gardentasunari, Informazio Publikoa Eskuratzeari eta Gobernu Onari buruzkoa.

- 53/1984 Legea, Administrazio Publikoen zerbitzuko Langileen Bateraezintasunei buruzkoa.

Planaren objektua eta helburuak:

Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana (SEEP) egikaritzeko presazko neurriak onartzen dituen Abenduaren 30eko 36/2020 Errege Lege Dekretua 6. artikuluan agintzen duen moduan, Errenteriako Udalaren Iruzurraren Aurkako Plana onartzea da objetua.

Iruzurraren aurkako planaren helburua, dagokion jarduera-eremuan dagozkion funtsak aplikatu beharreko arauen arabera erabili direla bermatzea eta adieraztea da, bereziki iruzurra, ustelkeria eta interes-gatazkak prebenitu, antzeman eta zuzentzeari dagokionez.

Planaren iraupena:

Plana Tokiko Gobernu Batzordeak onartzen duen momentutik egongo da indarrean. Hasiera batean plan hau Europatik datozen Next Generation Funds dirulaguntzei begira osatu da. Hauek, 2021 eta 2024 bitartean banatuko dira.

Hala ere, beste edozein iturritatik datorren finantzaketa-aplikazioa kontrolatzeko ere erabili ahal izango dela zehazten da, beraz, planaren iraupena mugagabea da.

Finantziazio gastuak:

Plan honek ez dio inolako finantziazio kosturik suposatzen Udalari.

Garapen Ekonomikoko teknikariak Araudi Plana

- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y su normativa en desarrollo.

- Ley 19/2013, de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Buen Gobierno.

- Ley 53/1984, de Incompatibilidades del Personal al servicio de las Administraciones Públicas.

Objeto y objetivos del Plan:

Tal y como establece el artículo 6 del Real Decreto-ley 36/2020, de 30 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes para la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, el objeto es la aprobación del Plan de Lucha contra el Fraude del Ayuntamiento de Errenteria.

El objetivo del Plan de Lucha contra el Fraude es garantizar y expresar la utilización de los fondos correspondientes en su ámbito de actuación de acuerdo con las normas aplicables, en particular en materia de prevención, detección y corrección del fraude, corrupción y conflictos de intereses.

Duración del Plan:

El Plan entrará en vigor desde su aprobación por la Junta de Gobierno Local. Inicialmente este plan se ha elaborado de cara a las ayudas europeas Next Generation Funds. Estos se repartirán entre 2021 y 2024.

No obstante, se especifica que también se podrá utilizar para controlar la aplicación de financiación procedente de cualquier otra fuente, por lo que la duración del plan es ilimitada.

Gastos de financiación:

Este Plan no supone ningún coste de financiación para el Ayuntamiento.

Visto el informe de la técnico de Desarrollo

ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54

onartzeko burututako txostena ikusita.

Económico elaborado con motivo de la aprobación del Plan Normativo.

Ogasuneko delegatuak egindako erabaki-proposamena, eta aholkulari juridikoak espedientean jasotako akordio-proposamenari emandako adostasuna ikusita.

Vista la propuesta de acuerdo de la Delegada de Hacienda y la conformidad dada por el asesor jurídico a la propuesta de acuerdo que consta en el expediente.

Udal honetako Alkatetzak eskuordetutako eskumenak baliatuz, Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez, honako hau,

En ejercicio de las competencias conferidas en virtud de delegación efectuada por la Alcaldía de este Ayuntamiento, la Junta de Gobierno Local, por unanimidad,

ERABAKI DU

ACUERDA

Lehenengo.- Errenteriako Udalaren Iruzurraren aurkako plana onartzea (I. ERANSKINEAN jasoa)

Primero.- Aprobar el Plan antifraude del Ayuntamiento de Errenteria recogido en el Anexo I.

Bigarren.- Planaren testu osoa Udalaren gardentasun-atarian argitaratzea eta planaren 9. atalean xedatzen diren publizitatea ematea.

Segundo.- Publicar el texto íntegro del Plan en el portal de transparencia del Ayuntamiento y dar la publicidad prevista en el apartado 9 del plan.

Hirugarren.- Erabaki honen eta onartutako dokumentuaren berri ematea Udaleko sail eta departamentuei; Antolaketa, Lurraldea eta Herritarrak arloei; Koordinazio Gune Orokorrari eta, bereziki, arduradun politiko eta teknikoei, jakinaren gainean egon daitezen eta bete ditzaten.

Tercero.- Poner en conocimiento de las áreas y departamentos municipales, de los ámbitos de Organización, Territorio y Ciudadanía, del Grupo de Coordinación General (KGO) y especialmente de las y los responsables políticos y técnicos el presente acuerdo y el documento aprobado para su conocimiento y cumplimiento.

Laugarren.- Erabaki honen eta onartutako dokumentuaren berri ematea gainerako udalkideei.

Cuarto.- Poner en conocimiento del resto de corporativos/as el presente acuerdo y el documento aprobado.

3. "Errenteriako Klimaren eta Energia Iraunkorraren aldeko Ekintza Plana 2020-2030 (KEIEP)" azterlanaren onarpena. (2022ZBAR0008)

3. Aprobación del documento del "Plan de Acción para el clima y la energía sostenible 2020-2030 de Errenteria (PACES)". (2022ZBAR0008)

2022ko otsailaren 14ean AIGUASOL, SCCL izeneko enpresak, "Errenteriako Klimaren eta Energia

El día 14 de febrero de 2022, AIGUASOL, SCCL, ha presentado una copia del documento definitivo del

ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54

Iraunkorraren aldeko Ekintza Plana 2020- 2030" behin betiko dokumentuaren kopia aurkeztu du Udalean, prozedura ireki bidez 2021eko urtarrilaren 13an esleitua 40.250,84 eurotan. Dokumentu honen helburu nagusia Europar Batasunak 2030erako ezarritako helburuak betetzeko eta gainditzeko egin beharreko ekintzak definitzea da. Ezarritako helburu horiek honako hauek dira: 2007ko oinarri-urtearekin alderatuta, bere lurralde-eremuan CO2eq isurketak % 55 murriztea, eta klima-aldaketa arintzeko eta horretara egokitzeko ikuspegi komuna hartzea. Larrialdi klimatikoa dela eta, gero eta nabarmenagoa eta administrazio publikoaren maila guztietan aitortua, CO2eq isurien murrizketa % 55era igotzea proposatu du Europar Batasunak 2030erako; beraz, Errenteriako udalerriak izan ditzakeen muga errealisten barruan, ahalik eta ahalegin handiena egin beharko litzateke listoi berri hori lortzeko.

“Plan de Acción para el clima y la energía sostenible 2020-2030 de Errenteria”, adjudicado el 13 de enero de 2021 por 40.250,84€ euros mediante procedimiento abierto. Dicho documento tiene como objetivo principal definir las acciones a llevar a cabo para cumplir, y sobrepasar, los objetivos establecidos por la Unión Europea para el año 2030. Estos objetivos establecidos son la reducción del 55% de las emisiones de CO2eq en su ámbito territorial, respecto al año base 2007, y la adopción de un enfoque común para el impulso de la mitigación y la adaptación al cambio climático. Debido a la emergencia climática, cada vez más acentuada y reconocida a todos los niveles de la administración pública, la Unión Europea ha propuesto subir la reducción de emisiones CO2eq a un 55% para el año 2030, por lo que habría que maximizar los esfuerzos, dentro de los límites realistas que pueda tener el municipio de Errenteria, para alcanzar este nuevo listón.

Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzko 4/2019 Legeak Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio publiko guztiak, udalak ere bai, energia jarduketen hainbat urtetarako planak egitea behartzen ditu.

La Ley 4/2019 de Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasca obliga a las administraciones públicas vascas, incluidos Ayuntamientos, a diseñar sus propios planes de actuación energética de carácter plurianual.

Errenteriako udala bere energiari eta klimari buruzko politikak Estatuko eta autonomia erkidegoko lege, estrategia eta planetan finkatutako premia eta jarraibideetara egokitzeko bidean dago. Egokitzapeneko prozesu hori, Udal guztien kasuan, mota horretako politiken aurrekarien eta udal egiturako politikak txertatzeko ahalmenaren araberakoa da, baina baita plangintza egiteko dauden bitartekoen eta gizarte eragileen partaidetzaren araberakoa ere.

El Ayuntamiento de Errenteria está en el camino de adaptación de sus políticas energético-climáticas a las necesidades y directrices marcadas por las leyes, estrategias y planes estatales y autonómicos. Este proceso de adaptación depende, para todos los ayuntamientos, de los antecedentes en políticas de este tipo y de la capacidad de integración de políticas de la estructura municipal, pero también de la disponibilidad de recursos para ejecutar la planificación y la participación de los agentes sociales.

Ingurumeneko goi mailako teknikariak dokumentu honen aldeko txostena egin du 2022ko otsailaren 21ean.

El técnico superior de Medio Ambiente ha informado favorablemente dicho documento el 21 de febrero de 2022.

ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54

Kontu-hartzaileari fiskalizazio txostena eskatu zaio.

Se ha solicitado informe de fiscalización a la interventora.

UDAL EKIMENAK

- 2004an Allborgeko gutunaren sinadura.

- Udalsarea 21 Udalerri Jasangarrien Euskal Sareari atxikitzea.

- Tokiko Agenda 21eko I. Ekintza Planaren (2006-2011) onarpena.

- Alkateen Itunari atxikitzea 2012ko azaroaren 27an.

- Energia Iraunkorrerako Ekintza Plana (EIEP), 2015ean onartua.

- Nazio Batuen Compact of Mayors ekimenari atxikitzea 2015ean.

- Errenteriako Klima aldaketara egokitzeko planaren onarpena 2019an.

INICIATIVAS MUNICIPALES

- La firma de la carta de Aalborg en el año 2004.

- Adhesión a la Red de Municipios Vascos por la Sostenibilidad Udalsarea 21.

- Aprobación del I Plan de Acción de Agenda Local 21 (2006-2011).

- Adhesión al Pacto de los Alcaldes y Alcaldesas con fecha 27 de noviembre de 2012.

- Plan de Acción para la Energía Sostenible (PAES) aprobado en el año 2015.

- Adhesión a a la iniciativa de Naciones Unidas Compact Of Mayors en el año 2015.

- Aprobación del plan de adaptación al cambio Climático de Errenteria en el año 2019.

ZUZENBIDE OINARRIAK

- Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzko 4/2019 Legea.

- 10/2021 Legea, abenduaren 9koa, Euskadiko Ingurumen Administrazioarena.

2022ko martxoaren 21ean Ingurumeneko zinegotzi-delegatuak egindako erabaki-proposamena, eta udal aholkulari juridikoak espedientean jasotako akordio-proposamenari emandako adostasuna ikusita.

Horregatik guztiagatik, Udal honetako Alkatetzak eskuordetutako eskumenak baliatuz, Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez, honako hau,

FUNDAMENTOS DE DERECHO

- Ley 4/2019 de Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasca.

- Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi.

Vista la propuesta de acuerdo del Concejal Delegado de Medio Ambiente de fecha 21 de marzo de 2022 y la conformidad dada por el asesor jurídico municipal a la propuesta de acuerdo que consta en el expediente.

Por todo ello, en ejercicio de las competencias conferidas en virtud de delegación efectuada por la Alcaldía de este Ayuntamiento, la Junta de Gobierno

ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54

Local, por unanimidad,

ERABAKI DU

1.- **Onartzea** “Errenteriako Klimaren eta Energia Iraunkorraren aldeko Ekintza Plana 2020- 2030 (KEIEP)” azterlana, AIGUASOL enpresak 2021eko urriaren 28an eginikoa.

2.- **Argitaratzea** erabaki hau Errenteriako udaleko Gardentasuna eta Ingurumeneko web orrietan.

3.- Kudeaketa Txostenaren bitartez, Lurralde Batzordeari honen **berri ematea.**

ACUERDA

1.- **Aprobar** el documento del “Plan de Acción para el clima y la energía sostenible 2020-2030 de Errenteria (PACES)” redactado por AIGUASOL, con fecha 28 de octubre de 2021.

2.- **Publicar** este acuerdo en las páginas web de Transparencia y de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Errenteria.

3.- **Dar cuenta** a la Comisión de Territorio a través del Informe de Gestión.

4. Ziburuko Piarres Larzabal ikastetxearekin lankidetza hitzarmena, behar bereziak dituzten zenbait ikaslek udal lorazainen eginbeharrak bertatik bertara ezagutu ditzaten. (2022ZHIT0003)

2018 eta 2019ko urteetan, Ziburuko Piarres Larzabal ikastetxeko behar bereziak dituzten hiru ikaslek parte hartu zuten udaleko Hiri Mantenuko Lorazain Zerbitzuan eta bertan aukera izan zuten zerbitzu horretako langileek egiten dituzten lanak bertatik bertara ikusteko.

Ikastetxearen ustez, lorezaintza da haur horien heziketarako interesgarria izan daitezkeen jardueretako bat.

Aurten ere, aipatutako ikastetxeak 2022ko apirilaren 22an idatzia bidali du eta bertan adierazten dute aurreko urteetan izandako esperientzia berriro ere ikastetxeko hiru ikaslekin errepikatzeko interesa dutela.

Ekimena 2022ko maiatzaren 6an, 13an eta 20an gauzatuko da. Hiru goizetan zehar, haurrek udal lorazainen eginbeharrak ezagutuko dituzte, eskolako hezitzaile baten ardurapean.

4. Convenio de colaboración con el colegio Piarres Larzabal de Ziburu, a fin de que sus alumnos con necesidades especiales puedan conocer de cerca las labores que realizan los jardineros municipales. (2022ZHIT0003)

Durante los años 2018 y 2019, tres alumnos con necesidades especiales del colegio Piarres Larzabal de Ziburu, estuvieron con el Servicio municipal de Jardinería de Mantenimiento Urbano y tuvieron oportunidad observar de cerca las labores de los trabajadores de dicho servicio.

Según el parecer del colegio, la jardinería es una de las actividades interesantes para la educación de estas personas.

Este año, el mencionado colegio ha remitido con fecha 22 de abril de 2022, un escrito en el que muestra su interés en repetir la experiencia de los años anteriores con tres alumnos del centro.

La actividad se desarrollará los días 6, 13 y 20 de mayo de 2022. Durante tres mañanas los escolares conocerán las labores de los jardineros, bajo la responsabilidad de un educador del centro.

ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54

Ekimenn honek Hiri Mantenimendu departamentuko arduradunen oniritzia du.

Este programa cuenta con el visto bueno de los responsables del departamento de Mantenimiento Urbano.

Era berean ere, 2022ko apirilaren 22an, Usue Aranzabal Narbaiza, Hezkuntza eta Gazteriako teknikariak egindako eskaeraren aldeko txostena eman du.

Así mismo, con fecha 22 de abril de 2022, la técnica de Educación y Juventud, Usue Aranzabal Narbaiza, ha emitido informe favorable la la solicitud realizada.

ZUZENBIDE OINARRIAK

FUNDAMENTOS DE DERECHO

-Urriaren 1eko 39/2015 Legea, Herri Administazioen Administrazio Prozedura Erkidearena.

-Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Pública

-Urriaren 1eko 40/2015 Legea, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzkoa.

-Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

-Apirilaren 7ko 2/2016 Euskadiko Toki Erakundeei buruzko Legea.

-Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi.

-Apirilaren 2ko 7/1985 Legea, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena.

-Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local.

-Abenduaren 9ko 19/2013 Legea, gardentasuna, informazio publikorako sarbidea eta gobernu onari buruzkoa (8.1.b) artikulua).

-Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno (art. 8.1.b).

ZUZENBIDE OINARRIAK

FUNDAMENTOS DE DERECHO

Hitzamenaren objektua eta helburuak:

Objeto y objetivos del Convenio:

Hitzarmen honen objektua eta helburuak ondorengoak dira:

El objeto y los fines del presente Convenio son los siguientes:

- Zibouruko Piarres Larzabal ikastetxeko zenbait ikaslek, desgaitasun edo behar bereziak dituztenek, lan-munduarekin harremana izatea eta lanbide baten benetako jardueraren parte izatea zer den jakitea ahalbidetzea.

- Posibilitar que distintos alumnos del Colegio Piarres Larzabal de Zibouru, que tienen discapacidades o necesidades especiales, puedan tener relación con el mundo laboral y conocer lo que es formar parte de la actividad real de un oficio.

Parres Larzabal (Ziburu) ikastetxearen aldeti konpromisoak:

Compromisos por parte del Colegio Piarres Larzabal (Ziburu):

Piarres Larzabal ikastetxearen aldeko arduradunek

Por parte de los responsables del colegio Piarres

ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54

ondorengo konpromisoak hartzen dituzte:

.- Haurrak Kolegioko hezitzaile baten ardurapean egongo dira uneoro. Harek erabakiko du haurrek lorazaintzarekin loturiko jardueraren bati ekingo dioten, bermatuz, lorazain arduradunarekin batera, jarduera hori ez dela arriskutsua izango haientzat.

- Ikastetxea arduratuko da gurasoen baimenak lortzeaz eta haurrentzat aseguruak egiteaz, jarduera gauzatzen den bitartean gerta ahalko litzatekeen edozein kalte estaltze aldera, Udalaren arduratik at geldituko litzateke eta. Udalak ikastetxeari eskatu ahalko dio aseguru horien kopia bat.

- Ikastetxetik arduradunak: Iñaki Lekuona, Miren Zabala, Larraitz Antzizar eta Helena Xurio.

Errenteriako Udalaren konpromisoak:

Errenteriako Udalak ondorengo konpromisoak hartzen ditu:

- Ikasleak etortzeko egunak maiatzaren 6an, 13an eta 20an izango dira. Ordutegia: goizeko 9:00ak eta 11:30ak artean. Bai egunak eta bai orduak aldatu ahalko dira alde bien adostasunez. Udalaren ordezkariak, egunak eta orduak zehazteko, izango dira lorazain arduraduna eta Hiri Mantenimenu departamentuko burua.

- Udal lorazain arduradunaren betebeharra izango da bertaratutako ikasleei lorazainen eginbeharrei buruzko azalpenak ematea, behar duten laguntza guztia emanez eta izan ditzaketen galderei erantzunez.

- Udaletik arduradunak: Hezkuntzako Zinegotzi ordezkaria, Hiri Mantenimenuko departamentuko burua eta Lorazain arduraduna.

Larzabal, se asumen os siguientes compromisos:

- Los niños estarán a cargo de un educador del Colegio en todo momento. Éste decidirá si los niños y niñas emprenden alguna actividad relacionada con la jardinería, garantizando, junto con el jardinero o la jardinera responsable, que esta actividad no suponga un riesgo para ellos y ellas

- El Colegio se encargará de la obtención de los permisos paternos y de la realización de seguros para los niños, a fin de cubrir cualquier daño que pudiera producirse durante el desarrollo de la actividad, que quedaría fuera de la responsabilidad del Ayuntamiento. El Ayuntamiento podrá solicitar al Colegio copia de dichos seguros.

- Responsables por parte del colegio: Iñaki Lekuona, Miren Zabala, Larraitz Antzizar y Helena Xurio.

Compromisos del Ayuntamiento de Errenteria:

El Ayuntamiento de Errenteria asume los siguientes compromisos:

- Las fechas de llegada serán los días 6, 13 y 20 de mayo. Horario: entre las 9:00 y las 11:30 de la mañana. Tanto los días como las horas podrán modificarse de mutuo acuerdo. Los representantes del Ayuntamiento, para determinar los días y horas, serán el jardinero responsable y la jefa del departamento de Mantenimiento Urbano.

- Será obligación del jardinero responsable municipal dar explicaciones a los alumnos asistentes sobre los deberes de los jardineros, proporcionándoles toda la ayuda que necesiten y respondiendo a las preguntas que puedan tener.

- Responsables por parte del Ayuntamiento: la concejala delegada de Educación, la responsable del departamento de Mantenimiento Urbano y el responsable de Jardinería.

ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54

Hitzarmenaren iraupena eta indarraldia:

Hitzarmen hau indarrean sartuko da sinatu eta hurrengo egunetik aurrera, eta 2022ko maiatzaren 31a arte izango du iraupena.

Finantziazio gastuak:

Lankidetza hizarmen honek ez dio inolako finantziazio kosturik suposatzen Udalari.

Hezkuntza Teknikariak txostena egin du.

2022ko apirilaren 27ko datan delegatuak egindako erabaki-proposamena, eta udal aholkulari juridikoak espedientean jasotako akordio-proposamenari emandako adostasuna ikusita.

Horregatik guztiagatik, Udal honetako eskuordetutako eskumenak baliatuz, Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez, honako hau,

ERABAKI DU

1.- **Lankidetza hitzarmena onartzea**, Errenteriako Udalaren eta Ziburuko Piarres Larzabal kolegioaren artekoa, ikstetxe horretako ikasleak lan munduarekin harremanetan jartzeko, zirriborroa honekin batera atxikitua doana.

2.- Hezkuntzako zinegotzi delegatua ahalmentzea, zuzenbidean bidezkoa den neurrian, Lankidetza Hitzarmen hori sinatu dezan, eta akordio hau eraginkorra izan dadin gauzatu beharreko egintzak gauzatu eta behar diren dokumentu publiko zein pribatu guztiak eman ditzan.

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 09:30 zirela. Eta aztertutakoa eta

Duración y vigencia del Convenio:

El presente Convenio entrará en vigor a partir del día siguiente de su firma y tendrá una duración hasta el 31 de mayo de 2022.

Gastos de financiación:

Este Convenio de Colaboración no supone ningún coste de financiación para el Ayuntamiento.

Visto el informe de la Técnico de Educación.

Vista la propuesta de acuerdo de la delegada de Educación, de fecha 27 de abril de 2022, y la conformidad dada por el Asesor Jurídico Municipal a la propuesta de acuerdo que consta en el expediente.

Por todo ello, en ejercicio de las competencias conferidas en virtud de delegación efectuada por de este Ayuntamiento, la Junta de Gobierno Local, por unanimidad,

ACUERDA

1.- **Aprobar el Convenio de colaboración** entre el Ayuntamiento de Errenteria y el Colegio Piarres Larzabal de Ziburu, relativo a posibilitar el contacto de alumnos de dicho centro con el mundo laboral, cuyo borrador consta como anexo a la presente.

2. Facultar a la concejala delegada de Educación, en la medida que proceda en derecho, para la suscripción del Convenio de Colaboración, y para la ejecución de los actos y la entrega de cuantos documentos públicos o privados sean necesarios para que el presente acuerdo se haga efectivo.

Y sin más asuntos de los que tratar, la Presidenta levanta la Sesión, siendo las 09:30 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los

ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54

erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut. Idazkari orokorrak.

acuerdos adoptados, extiendo la presente acta. La Secretaria General.

Errenteria, 2022ko maiatzaren 03a

Errenteria, 03 de mayo de 2022

Idazkaria / La Secretaria

Nagore Sarasola Otermin

Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKU949c01fd-d6b7-43f3-83ef-d30a36aafe54**
Dokumentu elektroniko honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronokoan: ***https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710***
Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: ***https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710***

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:	2022IGOB0006-AKTA/ACTA (ERRENTERIAKO UDALA)

Data / Fecha: 2022/05/03 11:50:07
Sinatzailea 1 / Firmante 1: NAGORE SARASOLA OTERMIN - 44164957N
Idazkari Nagusia